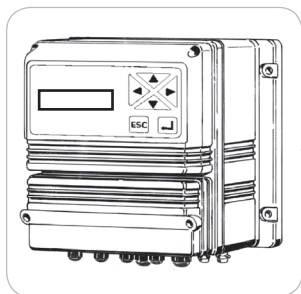




Ce manuel contient d'importantes informations concernant la sécurité pour l'installation et le fonctionnement de l'appareil. Respecter scrupuleusement ces informations afin d'éviter de provoquer des lésions aux personnes ou des dommages aux choses.



L'utilisation de cet appareil avec des produits chimiques radioactifs est strictement interdite !



MANUEL D'UTILISATION DE L'APPAREIL NUMÉRIQUE SÉRIE « LDOSIN »



L'échelle de travail de l'instrument est spécifiée lors de la commande. Les exemples fournis dans ce manuel peuvent par conséquent être différents.

À lire attentivement !



Version FRANÇAISE



NORME CE
EC RULES(STANDARD EC)
NORMAS DE LA CE

Direttiva Basso Voltaggio
Low Voltage Directive
Directiva de baja tensión

} 2014/35/UE

Direttiva EMC Compatibilità Elettromagnetica
EMC electromagnetic compatibility directive
EMC directiva de compatibilidad electromagnética

} 2014/30/UE



INFORMATIONS GÉNÉRALES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

Danger !

En présence d'une situation d'urgence de n'importe quel type à l'intérieur de l'environnement où le groupe de pompes est installé, mettre immédiatement l'installation hors tension et débrancher l'instrument de la prise de courant !

En cas d'utilisation de matériaux chimiques particulièrement agressifs, veuillez suivre à la lettre les normes concernant l'utilisation et le stockage de ces substances !

Si l'instrument est installé hors de la Communauté Européenne, veuillez vous conformer aux normes locales en vigueur en matière de sécurité !

Le producteur ne saurait être tenu pour responsable des lésions causées aux personnes ou des dommages provoqués aux choses suite à une erreur d'installation ou à une utilisation inappropriée !

Attention !

Installer l'instrument de façon à ce qu'il soit facilement accessible chaque fois qu'une intervention d'entretien est nécessaire ! Ne jamais obstruer le lieu où se trouve l'instrument !

L'instrument doit être asservi à un système de contrôle externe. En cas d'absence d'eau, le dosage doit être bloqué.

L'assistance et l'entretien de l'instrument et de l'ensemble de ses accessoires doit toujours être confié à un personnel qualifié !

Vider et laver toujours soigneusement les tubes qui ont été utilisés avec des matériaux chimiques particulièrement agressifs ! Porter les équipements de sécurité les mieux adaptés à la procédure d'entretien !

Lire toujours attentivement les caractéristiques chimiques du produit à doser !

Toutes les opérations doivent être effectuées avec l'instrument non branché à l'alimentation !

INDEX

Description générale	page 4
Branchements électriques	page 5
Logique de fonctionnement.....	page 6
Procédure « LOAD DEFAULT »	page 6
Procédure « Remettre MOT DE PASSE »	page 6
Messages « ATTESA ON » ou « ATTESA OFF »	page 7
Activation sortie.....	page 7
Séquence des sorties.....	page 7
Menu utilisateur	page 9
Messages de l'instrument : « SIST. EN ATTENTE »	page 10
Messages de l'instrument : « SYSTEME ARRETE! »	page 11
Accès au menu principal	page 12
Menu principal	page 13
Étalonnage sonde entrée	page 14
Étalonnage sonde sortie.....	page 15
Point de consigne	page 16
Setpoint entree.....	page 18
Niveau faible.....	page 19
Niveau haut.....	page 20
Pression MIN.....	page 21
Pression MAX.....	page 23
Thermique pompe.....	page 24
Entrée filtre	page 25
Lavage	page 26
Alarme	page 28
Remettre	page 29
Test installation	page 30
Test alarme.....	page 30
Langue.....	page 30
Mot de passe.....	page 31
Entretien	page 31
ALARME POMPE DOSEUSE	page 32
IN ATTENTE	page 33
Retard debut	page 34
Schéma de principe.....	page 35

Présentation de l'appareil

DESCRIPTION GÉNÉRALE

L'appareil « LDOSIN » permet le processus et le contrôle de l'osmose dans les installations industrielles. La lecture des valeurs est affichée sur un écran LCD rétroéclairé qui permet une lecture facile, même en milieux très lumineux. L'appareil est logé dans un boîtier en matière plastique prévu pour le montage mural et présentant un indice de protection IP65. Les dimensions sont de 225x215x125 mm. Consommation électrique moyenne : 10 W. Puissance maximum utilisable par l'instrument : 1KW.

PANNEAU DE L'INSTRUMENT

Clavier

L'écran LCD graphique rétroéclairé permet une lecture efficace et une résolution élevée de la valeur lue et fournit en permanence des informations sur les conditions de fonctionnement du système.

Écran

Le clavier permet un accès rapide au menu et simplifie les opérations de programmation et de calibrage.



Pour sélectionner un paramètre ou pour augmenter/diminuer une valeur, utiliser le clavier (HAUT, BAS, DROITE, GAUCHE). Après avoir sélectionné la fonction/le paramètre, appuyer sur « ENTER » pour valider ou sur « ESC » pour annuler et sortir des différentes pages-écran.

Dans la page-écran principale, appuyer sur la touche curseur « HAUT » ou « BAS » pour alterner l'affichage des informations de configuration de l'instrument.

L'appareil « LDOSIN » est disponible en deux versions :

VERSION 1 :

conductimètre eau en entrée de 000 à 999 μ S

conductimètre eau en sortie de 00,0 à 99,9 μ S

Remarque : Dans la version 1, utiliser des sondes inox K=1 en entrée et des sondes inox K=0,1 en sortie.

VERSION 2 :

conductimètre eau en entrée de 00,0 à 9,99 mS

conductimètre eau en sortie de 00,0 à 999 μ S

Remarque : Dans la version 2, utiliser des sondes au carbone (K=1) aussi bien en entrée qu'en sortie.

3

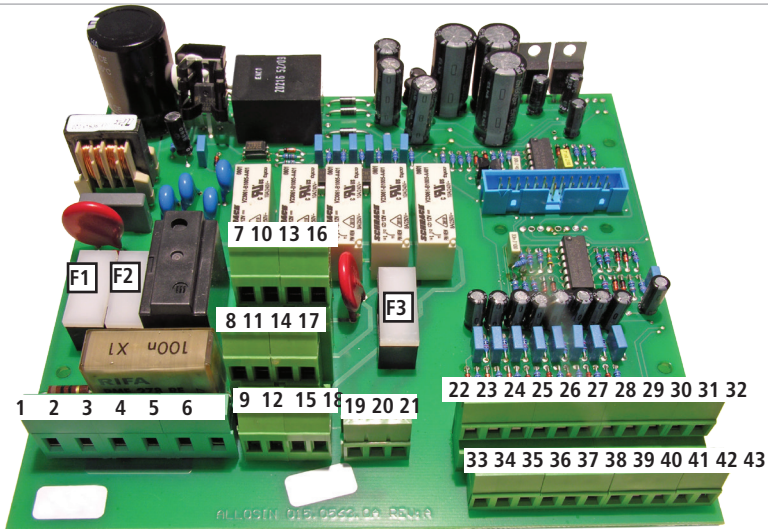
VERSION 3:

conductimètre eau en entrée de 00,0 à 999 μ S

conductimètre eau en sortie de 00,0 à 999 μ S

La version est affichée lors de l'allumage de l'instrument.

LDOSIn
Ver: xx SW V:x.x



BRANCHEMENTS INTERNES DE L'APPAREIL (BORNIER) :

F1 : Fusible protection générale (6,3A T)

F2 : Fusible protection appareil (2A T)

F3 : Fusible protection alarme (2A T)

1[L], 2[Terre], 3[N] : Entrée alimentation appareil 230VAC

4[L], 5[Terre], 6[N] : Sortie 230 VAC pour alimentation pompe osmose (1CV)

7[L], 8[Terre], 9[N] : Sortie 230VAC POMPE DOSEUSE

10[L], 11[Terre], 12[N] : Sortie 230VAC ÉLECTROVANNE 1 (EV IN)

13[L], 14[Terre], 15[N] : Sortie 230VAC ÉLECTROVANNE 2 (EV OUT)

16[L], 17[Terre], 18[N] : Sortie 230VAC ÉLECTROVANNE3 (EV SCA)

19[N.O.], 20[C], 21[N.F.] : Sortie alarme avec contacts sans tension (Sortie contact protégée par fusible F3)

22[Commun.], 23[Entrée]] : Entrée capteur de niveau haut

24[Commun.], 25[Entrée]] : Entrée pressostat haute pression

26[Commun.], 27[Entrée]] : Entrée thermique pompe

28[Commun.], 29[Entrée]] : Entrée alarm pompe doseuse

31[CD Power IN], 32[CD Signal OUT] :

33[Commun.], 34[Entrée]] : Entrée capteur de niveau bas

35[Commun.], 36[Entrée]] : Entrée pressostat basse pression

37[Commun.], 38[Entrée]] : Entrée ATTENTE

39[Commun.], 40[Entrée]] : Entrée filtre

42[CD Power IN], 43[CD Signal OUT] :

Sorties protégées par fusible F1

Sonde de conductibilité en sortie osmose
Fils blanc et vert non reliés.

Sonde de conductibilité en entrée osmose
Fils blanc et vert non reliés.

LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT

Le fonctionnement de cet instrument se base sur le niveau de la cuve.

Au-dessous du niveau minimum, l'instrument commence la production en ouvrant l'électrovanne d'admission (EV A) puis, après un retard fixe, il active la pompe, et après un retard fixe, il active le doseur.

Cette condition perdure jusqu'à ce que le niveau haut soit atteint. Une fois le niveau haut atteint, l'instrument se met en attente, puis il arrête la pompe, l'électrovanne (EV IN) et le doseur.

Le contrôle des phases de production et d'attente est confié aux niveaux : le niveau bas active l'osmose et le niveau haut l'arrête. L'instrument surveille en continu les niveaux de la cuve.

Il est possible de sélectionner uniquement le niveau haut (ou le niveau bas) ou bien les deux niveaux.

Même oui les deux niveaux sont désactivés l'osmose reste toujours active (production continue d'eau).

Si, au démarrage, ni le niveau bas ni le niveau haut n'est atteint, l'instrument se met en attente.

Les phases sont :

- 1) PRODUCTION
- 2) ATTENTE
- 3) LAVAGE

En phase de PRODUCTION, les sorties suivantes sont actives :

- EV1 – entrée eau
- Pompe
- Doseur

Dans la phase d'ATTENTE toutes les sorties sont désactivées.

Le LAVAGE, s'il est activé dans le menu principal, est effectué à la mise en marche de l'instrument.

Dans le menu principal, il est possible de programmer un lavage au début et/ou à la fin de la phase de production et/ou de manière cyclique après un certain nombre d'heures.

PROCÉDURE DE « LOAD DEFAULT »

Cette opération efface toutes les données de programmation et restaure les valeurs d'usine.

Procéder de la façon suivante :

- mettre l'instrument hors tension ;
- appuyer simultanément sur les touches « HAUT » et « DROITE » puis remettre l'instrument sous tension.

L'affichage montre pendant quelques secondes « LOAD DEFAULT » avant de revenir au mode de fonctionnement normal.

PROCÉDURE « REMETTRE MOT DE PASSE »

Cette opération réinitialise le mot de passe et rétablit la valeur d'usine (« 0000 »).

Procéder de la façon suivante :

- mettre l'instrument hors tension ;
- appuyer simultanément sur les touches « HAUT » et « ESC » puis remettre l'instrument sous tension.

L'affichage montre pendant quelques secondes « Remettre MOT DE PASSE » avant de revenir au mode de fonctionnement normal.

MESSAGES « ATTESA ON » OU « ATTESA OFF »

Ces messages indiquent que l'instrument est en train de s'allumer ou de s'éteindre.

ACTIVATION SORTIES

Pour éviter les « coups de bélier » dans les tuyauteries, la pompe démarre toujours avec 3 secondes de retard et s'éteint avec 3 secondes d'avance sur les sorties EV1, 2, 3.

La sortie doseur est activée avec 2 secondes de retard sur la sortie pompe et arrête avec 2 secondes d'avance.

SÉQUENCE DES SORTIES

1-1 oui à l'allumage de l'instrument le lavage est activé (POMPA oui et et RELAIS ENTR. oui sont sélectionnés dans le menu 10B), on a la séquence :

- EV1/EV2/EV3 ON
- Pause 3"
- Pompe ON
- Lavage (pour une durée égale au temps défini dans le setup)
- À la fin du lavage : Pompe OFF
- Pause 3"
- EV1, EV2, EV3 OFF
- Contrôle des niveaux

1-2 À la mise en marche, oui le lavage est désactivé (DIS) :

- Contrôle des niveaux

2-1 Lorsque le niveau bas est atteint et que le lavage est activé avec la pompe et EV1, on a la séquence suivante :

- EV1, EV2, EV3 ON
- Pause 3"
- Pompe ON
- Lavage (pour une durée égale au temps défini dans le setup)
- À la fin du lavage : Pompe OFF
- Pause 3"
- EV1 reste sur ON ; EV2, EV3 sur OFF ;
- Pause 3"
- Pompe ON
- Pause 2"
- Doseur ON
- L'instrument reste en production jusqu'à ce que le niveau haut soit atteint.

2-2 Lorsque le niveau bas est atteint et que le lavage est activé sans la pompe et sans EV1, on a la séquence suivante :

- EV2, EV3 ON
- Lavage (pour une durée égale au temps défini dans le setup)
- À la fin du lavage : EV1 ON, EV2, EV3 OFF
- Pause 3"
- Pompe ON
- Pause 2"
- Doseur ON
- L'instrument reste en production jusqu'à ce que le niveau haut soit atteint.

2-3 Après avoir atteint le niveau bas, oui le lavage est désactivé, la séquence est modifiée comme suit :

- EV1 ON
- Pause 3"
- Pompe ON
- Pause 2"
- Doseur ON
- L'instrument reste en production jusqu'à ce que le niveau haut soit atteint.

3-1 Lorsque le niveau bas est atteint et que le lavage est activé avec la pompe et avec EV1, on a la séquence suivante :

- Doseur OFF
- Pause 2"
- Pompe OFF
- Pause 3"
- EV1 reste sur ON ; EV2, EV3 sur ON
- Pause 3"
- Pompe ON
- Lavage (pour une durée égale au temps défini dans le setup)
- Pompe OFF
- Pause 3"
- EV1, EV2, EV3 : OFF
- L'instrument reste en attente jusqu'à ce que le niveau bas soit atteint

3-2 Lorsque le niveau haut est atteint et que le lavage est activé sans la pompe et sans EV1, on a la séquence suivante :

- Doseur OFF
- Pause 2"
- Pompe OFF
- Pause 3"
- EV1 : OFF ; EV2, EV3 : ON
- Lavage (pour une durée égale au temps défini dans le setup)
- EV2, EV3 : OFF
- L'instrument reste en attente jusqu'à ce que le niveau bas soit atteint

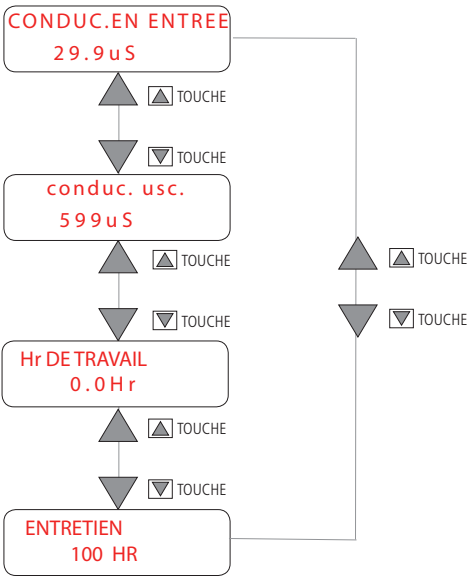
3-3 Après avoir atteint le niveau haut, oui le lavage est désactivé, la séquence est modifiée comme suit :

- Doseur OFF
- Pause 2"
- Pompe OFF
- Pause 3"
- EV1 : OFF
- L'instrument reste en attente jusqu'à ce que le niveau bas soit atteint

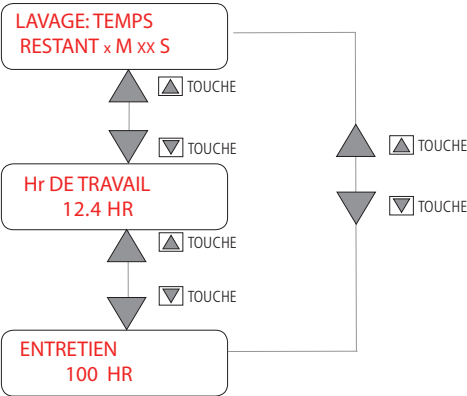
MENU UTILISATEUR

Si l'osmose est activée, l'écran affiche la ouituation de l'installation :

ATTENTION !
Les heures de travail sont exprimées en dixièmes.



Si un lavage est en cours, le message suivant s'affiche :
Le temps restant est le décompte du temps de lavage.



MESSAGES DE L'INSTRUMENT :

«SYSTEME ATTENTE ! » - ALARME CONDUCTIBILITÉ

L'instrument se met en attente :

- lorsque le NIVEAU HAUT (NIVEAU HAUT) est atteint ;
- s'il est mis en ATTENTE par l'utilisateur ;
- oui une alarme de conductibilité se produit après un lavage (voir p. 16-17) ;
- oui une alarme MANCATO DOSAGGIO (ABSENCE DOSAGE) se produit ;
- oui une alarme ENTREE FILTER (ENTRÉE FILTRE) se produit.

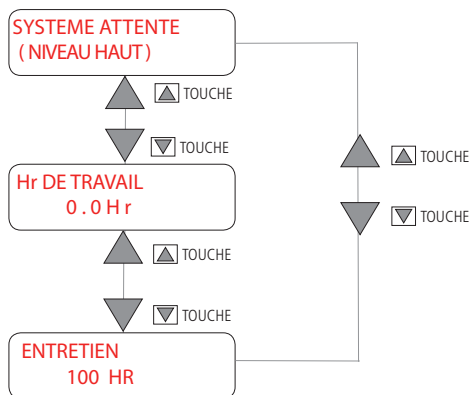
Dans chacun de ces cas, la séquence qui désactive toutes les sorties est activée :

- Doseur OFF
- Pause 2"
- Pompe OFF
- Pause 3"
- EV1 : OFF

Les temps de pause entre l'arrêt du doseur, de la pompe et de l'électrovanne servent à éviter les « coup de béliér » dans les tuyauteries.

Dans cette outitation :

- NIVEAU HAUT (NIVEAU HAUT) : attendre que le niveau baisse car le niveau haut a été atteint dans la cuve. Dans ce cas, l'osmose s'arrête et l'écran affiche :



- ATTENTE : sortir l'instrument du mode ATTENTE.

SYSTEME ATTENTE !
ATTENTE

- ALARME POMPE DOSEUSE: Vérifiez la pompe doseuse. Lors de la production d'eau, l'entrée d'alarme et la sortie d'alarme de la pompe doseuse sont actives et l'écran affiche :

SYSTEME ATTENTE !
DOSAGE ECHOUE

- ENTREE FILTER (ENTRÉE FILTRE) : attendre que l'adoucisseur, s'il est présent, ait terminé la régénération. Dans ce cas, l'entrée filtre est activée, la sortie alarme est activée et l'écran affiche :

SYSTEME ATTENTE !
ENTREE FILTER

« SYSTEME ARRETE! » - ALARME DE CONDUCTIBILITÉ - CONTACTS HAUTE/FAIBLE

Lorsqu'une alarme se produit et arrête l'instrument (PRESSION HAUTE, PRESSION BASSE, THERMIQUE POMPE, ALARME CONDUCTIBILITÉ, CONTACTS HAUTE/FAIBLE), la séquence de blocage qui désactive toutes les sorties est activée :

- Doseur OFF
- Pause 2"
- Pompe OFF
- Pause 3"
- EV1 : OFF

Les temps de pause entre l'arrêt du doseur, de la pompe et de l'électrovanne servent à éviter les « coup de bélier » dans les tuyauteries.

En présence du message « SYSTEME ARRETE! », mettre l'instrument hors tension, rétablir la condition normale et remettre l'instrument sous tension pour annuler l'alarme. En alternative, accéder au menu « SETUP », rétablir la condition de normalité puis quitter le menu « SETUP ».

- ALARME PRESSIONE MASSIMA (ALARME PRESSION MAXIMUM.)

Pendant la phase de production, oui l'entrée pression haute est activée, l'installation se bloque, la sortie alarme est activée et l'écran affiche :

**SYSTEME ARRETE!
HAUTE PRESSION**

- ALARME PRESSION MINIMUM

Pendant la phase de production, oui l'entrée pression basse est activée, l'installation se bloque, la sortie alarme est activée et l'écran affiche :

**SYSTEME ARRETE!
BASSE PRESSION**

- TEMPER.POMPE (THERMIQUE POMPE)

Pendant la phase de production, oui l'entrée thermique pompe est activée, l'installation se bloque, la sortie alarme est activée et l'écran affiche :

**SYSTEME ARRETE!
TEMPER.POMPE**

- ALARME CONDUCTIBILITÉ

Pendant la phase de production, oui la conductibilité reste au-dessus du seuil pendant un certain temps ou oui elle le dépasse à la fin du lavage (voir p. 16-17), l'installation se bloque, la sortie alarme est activée et l'écran affiche :

**SYSTEME ARRETE!
ALARME CONDUCT.**

- CONTACT NIVEAU HAUTE ET FAIBLE

Si la séquence d'ouverture/fermeture des contacts (en cas de remplissage/vidage de la cuve) est erronée, l'instrument demande de vérifier les contacts NIVEAU HAUTE ET FAIBLE. L'instrument se bloque, la sortie alarme est activée et l'écran affiche :

**VERIFIER CONTACT
NIVEAU HAUTE ET FAIB**

PROGRAMMATION

ACCÈS AU MENU PRINCIPAL

Pour accéder à la programmation depuis n'importe quel point, appuyer sur la touche « ENTER » pendant environ 2 secondes. Saisir le mot de passe à l'aide des touches « HAUT », « BAS », « GAUCHE » et « DROITE » puis valider en appuyant sur « ENTER ». Le mot de passe prédéfini (valeur d'usine) est « 0000 ».

MOT DE PASSE
0 0 0 0

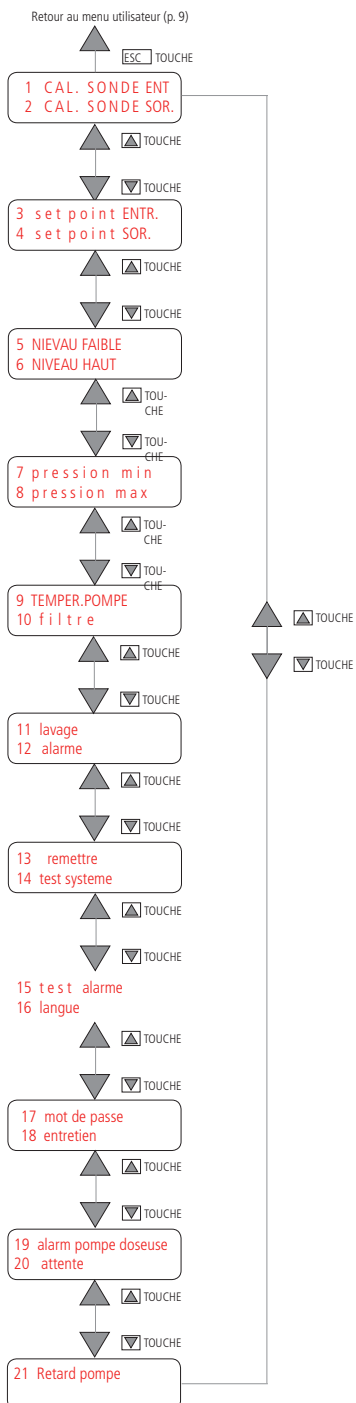
Il est possible de modifier la valeur numérique du mot de passe depuis le (sous-menu 16 - Mot de passe).

Remarque : En cas d'oubli du mot de passe, exécuter la procédure de réinitialisation « Remettre MOT DE PASSE » décrite à la page 6.

MENU PRINCIPAL

Dans le menu principal, appuyer sur ENTER pour accéder aux différents sous-menus.

Pour sortir du MENU PRINCIPAL, appuyer sur la touche « ESC » pendant 2 secondes.

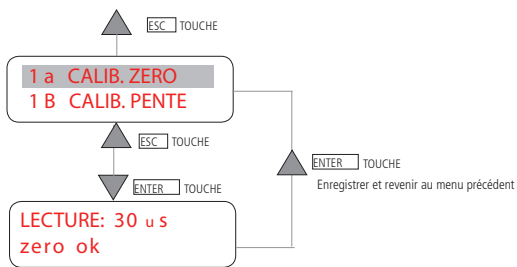


MENU PRINCIPAL

1 - ÉTALONNAGE SONDE ENTRÉE

Sélectionner « 1A ZERO CALIB » pour calibrer le zéro. Brancher la sonde et la tenir en l'air.
Valider, en appuyant sur la touche ENTER, la valeur indiquée dans le champ « LECTURE ».
En cas d'erreur, conventionnellement au-dessus de 50 μ S, l'instrument affichera « ZERO cal errata ». Répéter le calibrage ou appuyer sur ESC pour quitter sans enregistrer.

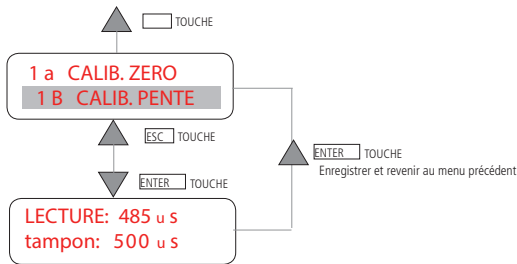
Retour au menu principal (p. 13)



Sélectionner « 1B Calib. pente » pour calibrer le Slope. Définir la valeur de la solution tampon (de 0 à 999 μ S). Introduire la sonde dans la solution tampon. Attendre que la lecture se stabilise puis appuyer sur ENTER pour enregistrer et quitter ou bien appuyer sur ESC pour quitter sans enregistrer.

Attention: dans le champ « Tampon », saisir une valeur autre que 0 ou sinon la donnée ne sera pas enregistrée.

Retour au menu principal (p. 13)



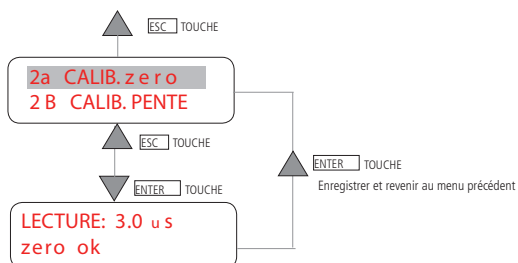
2 - ÉTALONNAGE SONDE SORTIE

Sélectionner « 2A ZERO CALIB » pour calibrer le zéro. Brancher la sonde et la tenir en l'air.

Valider, en appuyant sur la touche ENTER, la valeur indiquée dans le champ « LECTURE ».

En cas d'erreur, conventionnellement au-dessus de 50 μ S, l'instrument affichera « ZERO cal errata ». Répéter le calibrage ou appuyer sur ESC pour quitter sans enregistrer.

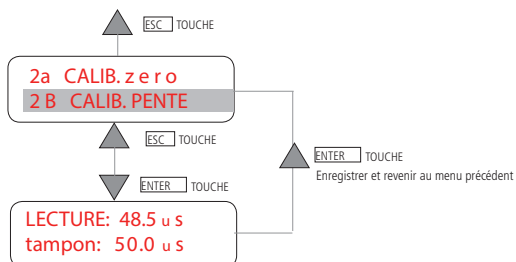
Retour au menu principal (p. 13)



Sélectionner « 2B Calib. pente » pour calibrer le Slope. Définir la valeur de la solution tampon (de 0 à 99.9 μ S). Introduire la sonde dans la solution tampon. Attendre que la lecture se stabilise puis appuyer sur ENTER pour enregistrer et quitter ou bien appuyer sur ESC pour quitter sans enregistrer.

Attention: dans le champ « Tampon », saisir une valeur autre que 0 ou sinon la donnée ne sera pas enregistrée.

Retour au menu principal (p. 13)



3 – POINT DE CONSIGNE

Le point de consigne permet de régler la valeur de conductibilité.

Pendant la phase de production, oui la conductibilité est supérieure au seuil prédéfini pendant un certain temps (« 3D RETARD entrée »), la sortie d'alarme est activée, l'instrument se bloque et l'écran affiche le message d'alarme conductibilité « SYSTEME ARRETE ! Alarme CONDUCT. »).

Après chaque lavage, l'instrument vérifie la conductibilité.

Si la valeur dépasse le seuil fixé, la sortie d'alarme est activée :

- oui « 3C Après lavage BLOCCATO » a été sélectionné, l'instrument se bloque et l'écran affiche le message d'alarme de conductibilité (« SYSTEME ARRETE ! Alarme CONDUCT. »).

- oui « 3C Après lavage Non actif » a été sélectionné et que la conductibilité dépasse le seuil prédéfini pour la durée configurée dans « 3D RETARD entrée », l'instrument se bloque et l'écran affiche un message d'alarme conductibilité (« SYSTEME ARRETE ! Alarme CONDUCT. »).

Il faut alors mettre l'instrument hors tension, rétablir la condition de fonctionnement normal puis remettre l'instrument sous tension pour annuler l'alarme. En alternative, accéder au menu « SETUP », rétablir la condition de normalité puis quitter le menu « SETUP ».

Page-écran « 3B SETPOINT » : sélectionnable de 0,0 à 99,9 μ S (ou 999 μ S, selon la version).

Choisir une valeur autre que 0.

Page-écran « 3C Après lavage » : peut être BLOQUÉ ou DÉSACTIVÉ.

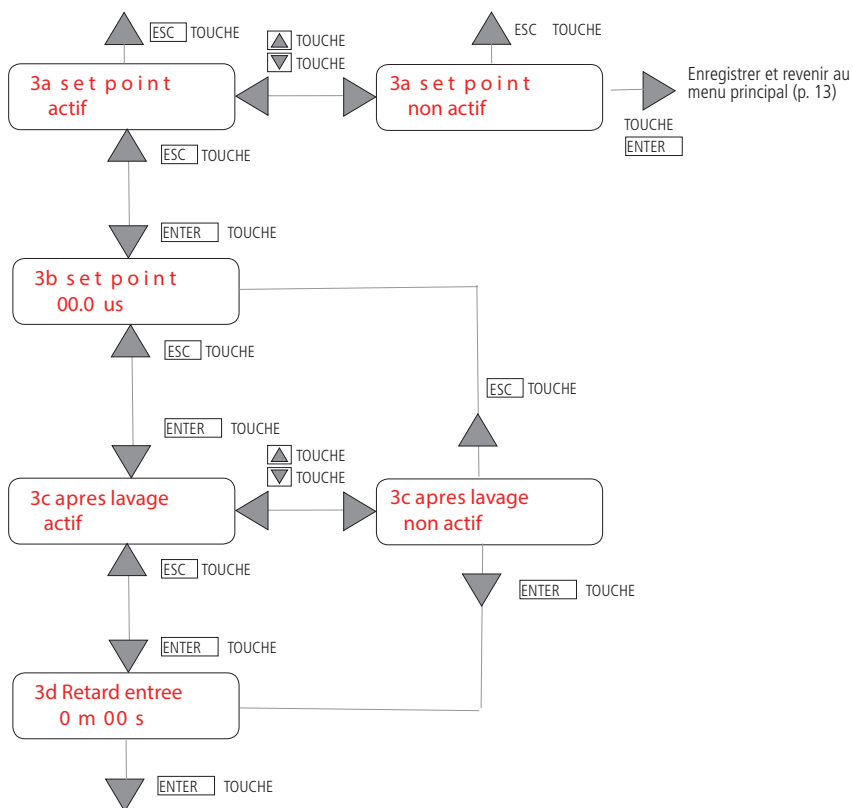
Après le lavage, l'instrument vérifie la conductibilité.

Si la conductibilité dépasse le seuil configuré, l'écran affiche (voir page 11) :

SYSTEME ARRETE!
Alarme CONDUCT.

Page-écran « 3D Retard entrée » : réglable de 0M et 00Sec à 9M et 59Sec.

Retour au menu principal (p. 13) sans enregistrer



Enregistrer et revenir au menu principal (p. 13)

MENU PRINCIPAL

4 -SETPOINT ENTREE

L'entrée SETPOINT peut être ACTIVÉE ou DÉSACTIVÉE.

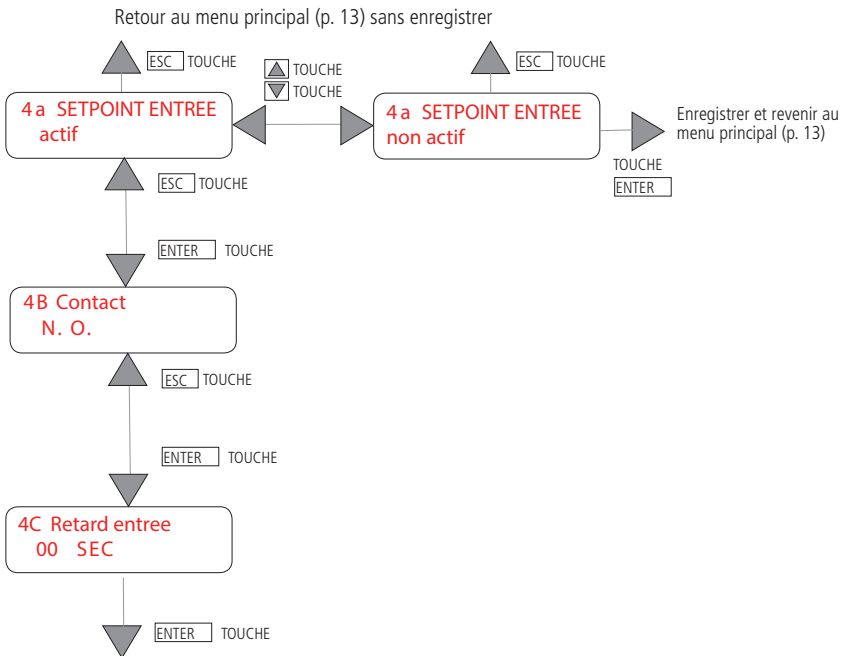
Page-écran « 4B CONTACT » : N.O. : normalement ouvert ou N.C. : normalement fermé. La valeur définie dans « 4B CONTACT », indique l'état du contact lorsque la cuve est pleine.

Page-écran « 4C RETARD ENTREE » : indique le retard d'acquisition du changement d'état du contact pour attendre un temps de stabilisation approprié du contact du flotteur.
Le retard peut varier de 0 à 59 secondes.

Si la séquence d'ouverture/fermeture des contacts (en cas de remplissage/vidage de la cuve) est erronée, l'instrument invite à contrôler les contacts HAUTE/FAIB. L'instrument se bloque, la sortie alarme est activée et l'écran affiche :

VERIFIER
CONTACT NIVEAU HAUTE/FAIB

Il faut alors mettre l'instrument hors tension, rétablir la condition de fonctionnement normal puis remettre l'instrument sous tension pour annuler l'alarme. En alternative, accéder au menu « SETUP », rétablir la condition de normalité puis quitter le menu « SETUP ».



Enregistrer et revenir au menu principal (p. 13)

5 - NIVEAU FAIBLE

NIVEAU FAIBLE PEUT ÊTRE ACTIVÉE OU DÉSACTIVÉE.

« 5B CONTACT » : N.O. : Normalement ouvert ou N.C. : Normalement fermé. La valeur définie indique l'état du contact à réservoir plein.

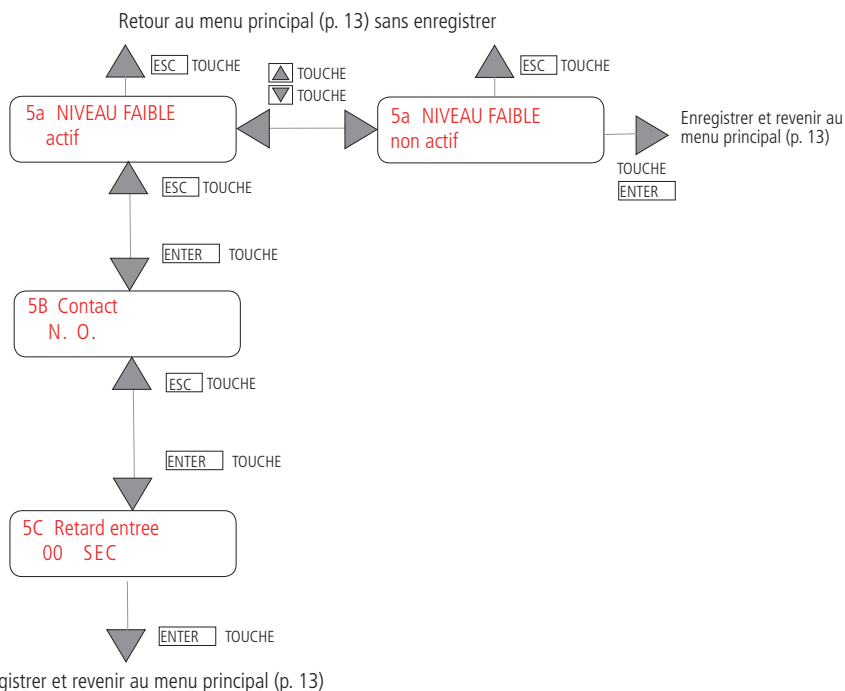
« 5C RETARD ENTRÉE » : Le retard dans l'acquisition du changement d'état. Cela permet d'attendre la stabilisation du flotteur.

Écart de retard entre 0 et 59 s.

Si la séquence d'ouverture/fermeture du contact (en cas de remplissage/vidage du réservoir) est erronée, vérifiez les contacts des niveaux hauts et bas. Le système s'arrête, la sortie d'alarme est activée et l'écran affiche : "

VERIFIER
CONTACT NIVEAU HAUTE/FAIB

Débranchez l'instrument, vérifiez et rectifiez le défaut et branchez l'instrument pour réinitialiser l'alarme. Sinon, rendez-vous dans le menu « INSTALLATION », vérifiez et rectifiez le défaut et quittez le menu.



6 - NIVEAU HAUT

Le NIVEAU HAUT peut être ACTIVÉ ou DÉSACTIVÉ.

Page-écran « 5B CONTACT » : N.O. : normalement ouvert ou N.C. : normalement fermé. La valeur définie dans « 5B CONTACT », indique l'état du contact lorsque la cuve est pleine.

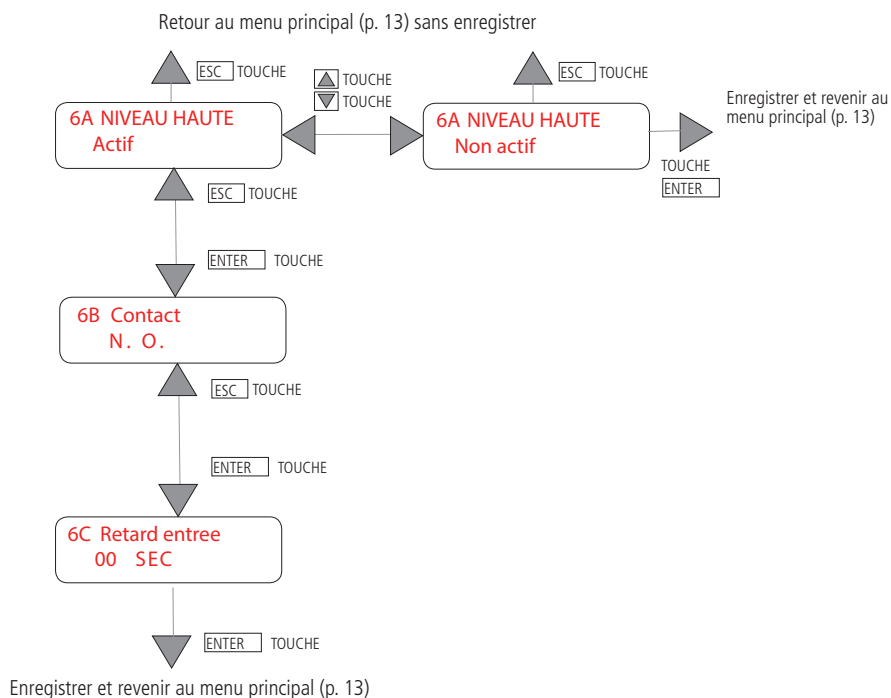
Page-écran « 5C Retard entree » : indique le retard d'acquisition du changement d'état du contact pour attendre un temps de stabilisation approprié du contact du flotteur.

Le retard peut varier de 0 à 59 secondes.

Si la séquence d'ouverture/fermeture des contacts (en cas de remplissage/vidage de la cuve) est erronée, l'instrument demande de vérifier les contacts HAUTE/FAIB. L'instrument se bloque, la sortie alarme est activée et l'écran affiche :

**VERIFIER
CONTACT NIVEAU HAUTE/FAIB**

Il faut alors mettre l'instrument hors tension, rétablir la condition de fonctionnement normal puis remettre l'instrument sous tension pour annuler l'alarme. En alternative, accéder au menu « SETUP », rétablir la condition de normalité puis quitter le menu « SETUP ».



7 - PRESSION MIN

L'entrée PRESSION MIN peut être ACTIVÉE ou DÉACTIVÉE. En activant cette entrée, oui la pression descend au-dessous d'un certain seuil, l'instrument se bloque après qu'un certain nombre d'alarmes se soit produites (alertes de basse pression) sur un laps de temps de 10 minutes.

Page-écran « 6B CONTACT » : N.O. : normalement ouvert ou N.C. : normalement fermé. La valeur définie dans « 6B CONTACT », indique l'état du contact lorsque la pression est correcte.

Page-écran « 6C Retard entree » : indique le retard d'acquisition du changement d'état du contact (attente d'un temps de stabilisation approprié de la pression).

Le retard peut varier de 0 à 59 secondes.

Page-écran « 6D Tentatives » : nombre maximum de messages d'alarme qui peuvent se produire dans les 10 minutes suivant la première alarme (de 0 à 9).

En cas de réglage à 0, après la première alarme de pression basse, l'instrument se bloque (toutes les sorties sont désactivées) et le message suivant est affiché (voir page 11) :

SYSTEME ARRETE!
BASSE PRESSION

En sélectionnant une valeur autre que 0, après l'apparition d'une alarme de basse pression, l'écran affiche le nombre d'alarmes qui se sont produites sur le total autorisé. La pompe et le doseur se bloquent tandis que l'électrovanne EV1 reste allumée. L'instrument commence à surveiller la pression. oui la pression revient à des valeurs normales, l'alarme s'arrête.

BASSE PRESSION!
alarme 1 / 4

Si la pression continue à être faible au bout de 5 minutes, l'instrument essaie d'annuler l'alarme en réactivant la pompe et le doseur pendant environ 15 secondes.

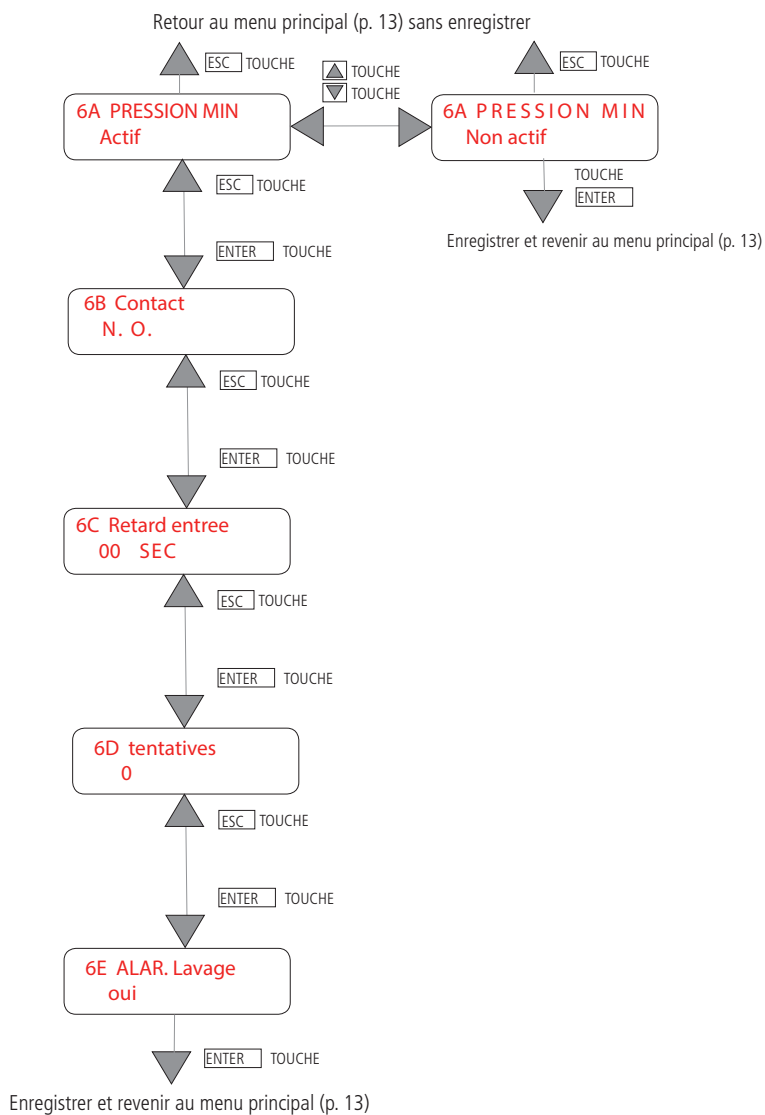
L'instrument continuera ses essais, en surveillant constamment la pression.

Après avoir atteint le nombre maximum d'alarmes autorisé, l'osmose est bloquée (toutes les sorties sont désactivées) et le message suivant est affiché (voir page 11) :

SYSTEME ARRETE!
BASSE PRESSION

Après 20 minutes de fonctionnement normal, le nombre d'essais est remis à zéro.

Page-écran « 6e AL. Lavage » : activer l'alarme basse pression pendant la phase de lavage. L'alarme est réglée sur « SI » par défaut.



MENU PRINCIPAL

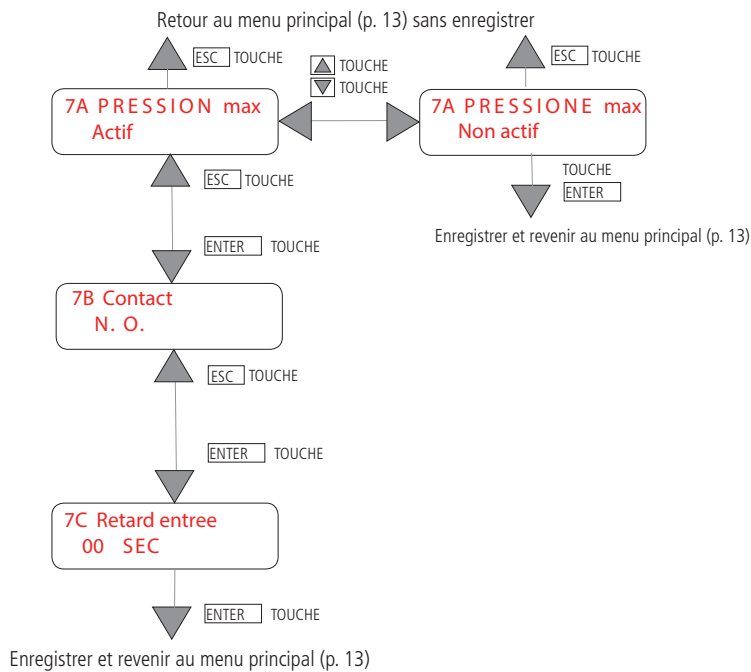
8 - PRESSION MAX

L'entrée PRESSION MAX peut être ACTIVÉE ou DÉSACTIVÉE. En activant cette entrée, oui la pression dépasse une certaine limite, l'instrument s'arrête et l'écran affiche le message (voir page 11) :

SYSTEME ARRETE!
HAUTE PRESSION

Page-écran « 7B CONTACT » : N.O. : normalement ouvert ou N.C. : normalement fermé.
La valeur définie dans « 7B CONTACT », indique l'état du contact lorsque la pression est correcte.

Page-écran « 7C Retard entree » : indique le retard d'acquisition du changement d'état du contact pour attendre un temps de stabilisation approprié du contact de la pression.
Le retard peut varier de 0 à 59 secondes.



9 - THERMIQUE POMPE

L'entrée TEMPER.POMPE (THERMIQUE POMPE) peut être ACTIVÉE OU DÉSACTIVÉE. Le moteur de la pompe est protégée par un disjoncteur thermique réglé à la température maximale du moteur.

En activant cette entrée, oui la pompe de pression se surchauffe, elle se met en protection, l'instrument s'arrête et l'écran affiche le message:

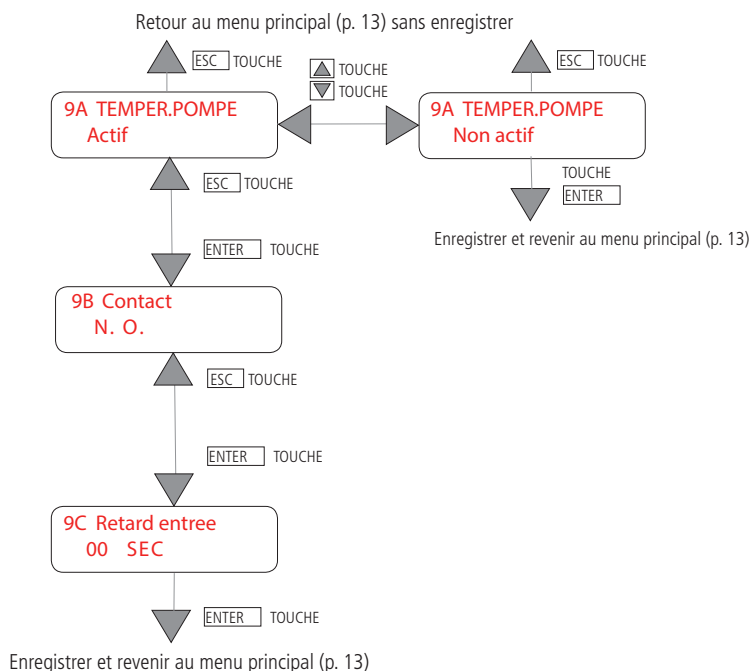
**SYSTEME ARRETE
TEMPER.POMPE**

Page-écran « 9B CONTACT » : N.O. : normalement ouvert ou N.C. : normalement fermé.

La valeur définie dans « 9B CONTACT », indique l'état du contact thermique de la pompe.

Page-écran « 9C Retard entree » : indique le retard d'acquisition du changement d'état du contact pour attendre un temps de stabilisation approprié du contact thermique de la pompe.

Le retard peut varier de 0 à 59 secondes.



MENU PRINCIPAL

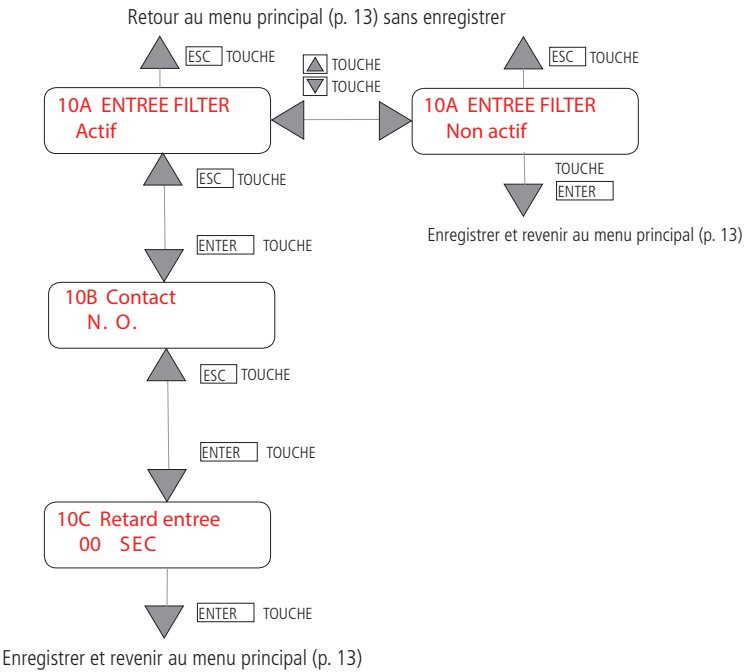
10 - ENTRÉE FILTRE

L'entrée FILTRE (FILTRE) peut être ACTIVÉE ou DÉACTIVÉE. Activer cette entrée en présence d'un adoucisseur avant l'instrument. Lorsque l'adoucisseur effectue la régénération, l'instrument s'arrête et l'écran affiche le message (voir page 10):

SIST. EN ATTENTE
ENTREE FILTER

Page-écran « 10B CONTACT » : N.O. : normalement ouvert ou N.C. : normalement fermé.
La valeur définie dans « 10B CONTACT » indique l'état du contact lorsque l'entrée filtre est désactivée.

Page-écran « 9C Retard entree » : indique le retard d'acquisition du changement d'état du contact pour attendre un temps de stabilisation approprié du contact entrée filtre.
Le retard peut varier de 0 à 59 secondes.



11 - LAVAGE

L'entrée LAVAGE (LAVAGE) peut être ACTIVÉE ou DÉSACTIVÉE. oui elle est activée, en phase de lavage, l'écran affichera le menu illustré à la page 9.

Page-écran « 11B POMPE » : oui pour activer le lavage avec la pompe ; NO pour activer le lavage sans la pompe (voir la séquence aux p. 7-8).

Page-écran « 11C RELAIS ENTR. » : oui pour activer le lavage avec EV1 ; NO pour activer le lavage sans EV1.

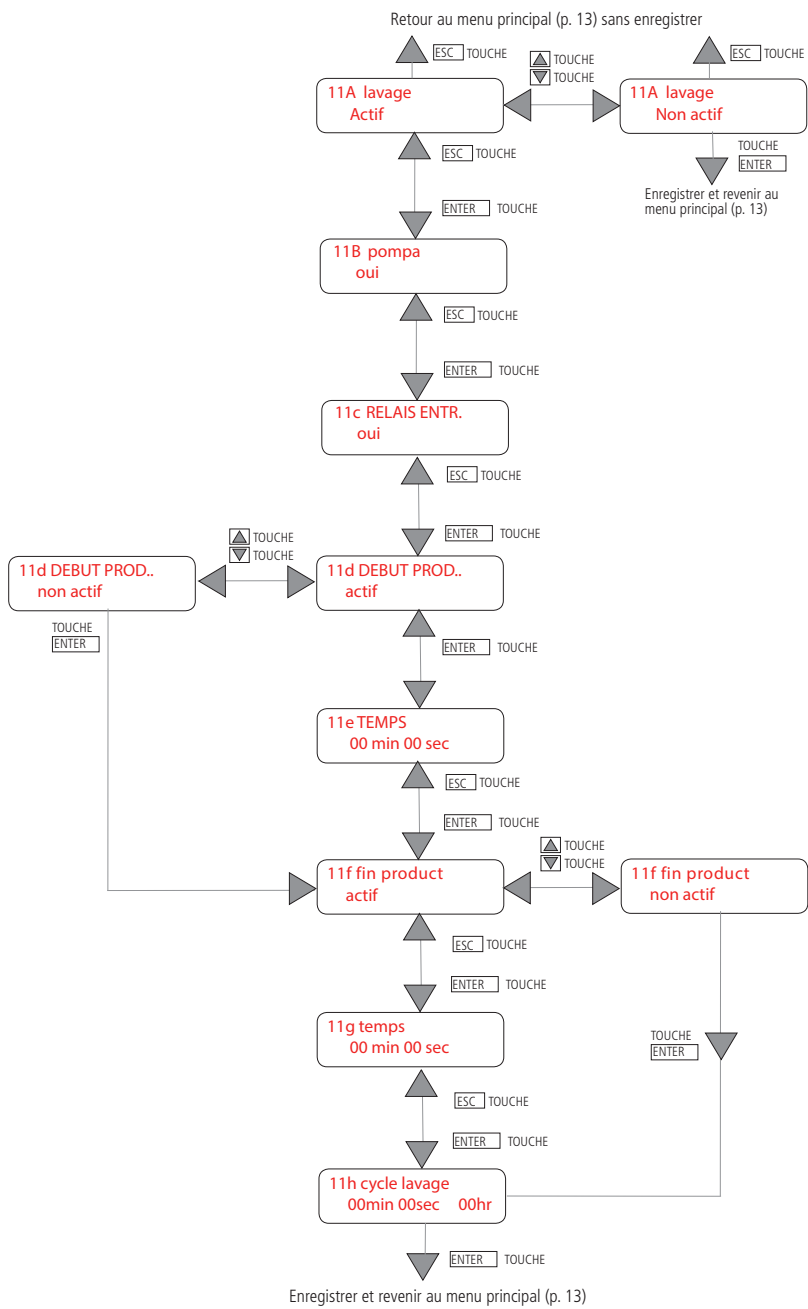
Page-écran « 11D DEBUT PROD.. » : s'il est activé, au début de chaque phase de production, l'instrument effectue un lavage de la durée définie dans la page-écran 10E (jusqu'à 99 min 59 sec) .

Page-écran « 11F FIN PRODUCT » : s'il est activé, après chaque phase de production, l'instrument effectue un lavage de la durée définie dans la page-écran 10G (jusqu'à 99 min 59 sec) .

Page-écran « 11H CYCLE LAVAGE » : il est possible de définir le lavage des membranes de manière cyclique toutes les n heures (champ « 00hr », au maximum toutes les 99 heures) et pour une durée variable (champ « 00min 00sec », jusqu'à 99 min 59 sec). Configurer « 00hr » consiste à désactiver le lavage cyclique.

La cyclicité du lavage est indépendante de l'état dans lequel se trouve l'instrument, sauf dans deux cas :

- oui le cycle de lavage se répète lorsque l'instrument est sur OFF, le lavage sera effectué au retour de l'état ON :
- oui le cycle de lavage se répète lorsque l'utilisateur est en phase de programmation , l'instrument effectuer le lavage dès la sortie du menu de programmation (menu principal).

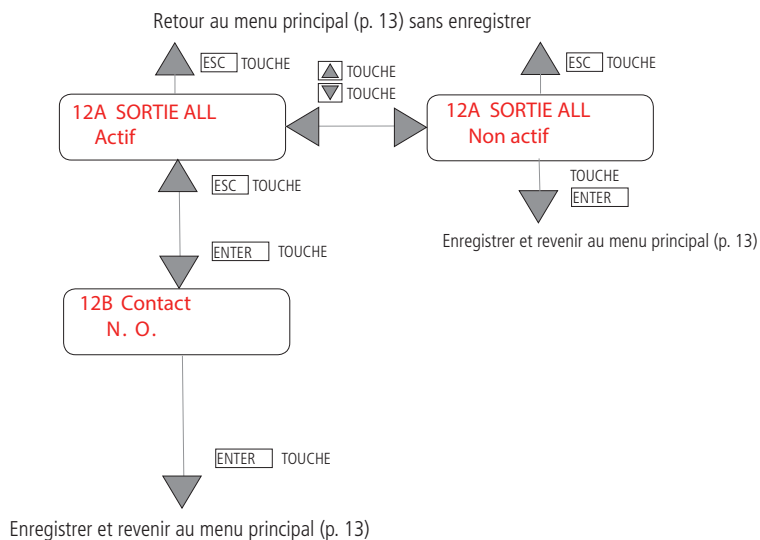


12 - ALARME

La sortie Alarme (ALARME) peut être ACTIVÉE ou DÉSACTIVÉE.

Page-écran « 12B CONTACT » : N.O. : normalement ouvert ou N.C. : normalement fermé.

La valeur définie dans « 12B CONTACT », indique l'état du contact en absence d'alarme.



13 - Remettre

Le Remettre du compteur d'heures est une minuterie qui indique la durée du temps de production de l'eau.

Les heures de travail sont affichées dans le menu utilisateur (page 9).

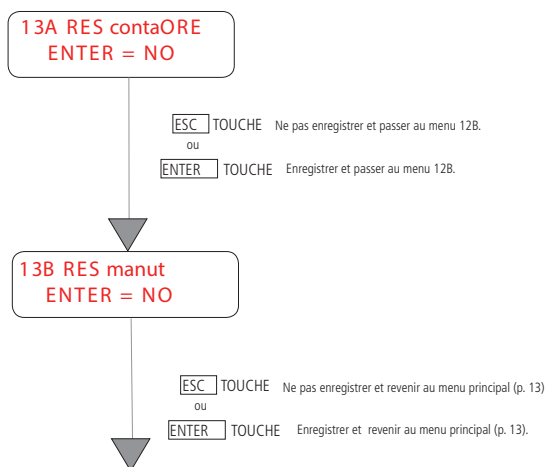
Chaque heure supplémentaire de production fait diminuer le nombre d'heures dans le champ « ENTRETIEN » dans le menu utilisateur (page 9) : lorsque le compte à rebours est à 0, le message suivant apparaît : EFFECTUER ENTRETIEN s'il est activé dans le sous-menu 17 (p. 30).

Il est possible d'effacer ce message en sélectionnant OUI dans la page-écran 12B.

La résolution est de 0,1 heure (les heures du compteur d'heures sont exprimées en dixièmes) et l'enregistrement en mémoire a lieu toutes les heures.

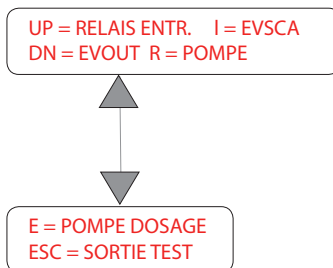
Page-écran « 13A RES contaORE » : oui pour réinitialiser la minuterie qui indique les heures de travail (production) de l'instrument, NO pour ne pas la réinitialiser.

Page-écran « 13A RES MANUT. » : oui pour remettre la minuterie « ENTRETIEN » à la valeur définie dans le sous-menu 17 (par défaut 100 h), NO pour ne pas le réinitialiser.



14 - TEST INSTALLATION

Dans ce menu, il est possible de vérifier le bon fonctionnement du système.
Chaque page-écran est affiché pendant environ 3 secondes.
L'écran indique les touches actives et les fonctions disponibles.



Appuyer sur : - UP pour activer la sortie RELAIS ENTR. (électrovanne d'entrée EV1)
- L (GAUCHE) pour activer la sortie EVSCA (électrovanne de purge EV3)
- DN (BAS) pour activer la sortie EVOUT (électrovanne de sortie EV2)
- R (DROITE) pour activer la pompe
- E (ENTER) pour activer le doseur

Appuyer de nouveau sur chaque touche pour désactiver les sorties. Appuyer sur ESC pour revenir au menu principal.

15 - TEST ALARME

Dans ce menu, il est possible de vérifier le bon fonctionnement de la sortie alarme.

UP = Alarme
ESC = SORTIE TEST

Appuyer sur : - UP pour activer l'alarme
- ESC pour quitter le test.

Appuyer de nouveau sur la touche UP pour désactiver la sortie.

16 – LANGUAGE

Les langues qu'il est possible de sélectionner actuellement sont l'italien et l'anglais.
L'inscription qui s'affiche en premier concerne la langue sélectionnée par l'utilisateur.
Le menu défile en utilisant les touches HAUT et BAS. Appuyer sur la touche ENTER pour valider la sélection.

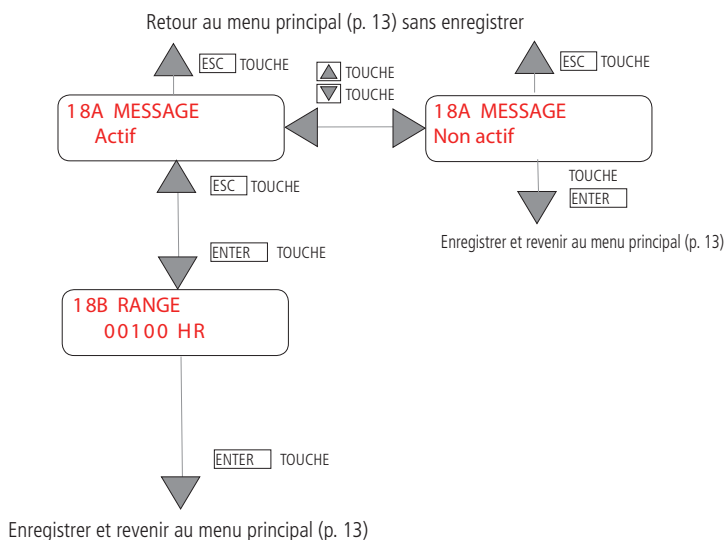
17 - MOT DE PASSE

Le menu MOT DE PASSE permet de définir ou modifier le mot de passe. Le mot de passe d'usine est 0000.
Saisir l'ancien mot de passe (ou 0000 lors du premier accès) en utilisant les touches HAUT/BAS pour incrémenter/décrément-
ter les chiffres et les touches GAUCHE/DROITE pour se déplacer sur les chiffres.
Saisir le nouveau mot de passe puis le ressaisir pour valider.
En cas d'erreur de saisie, un message d'erreur s'affichera pendant quelques secondes.

18 – ENTRETIEN

Le message d'avertissement d'entretien « (EFFECTUER ENTRETIEN) » peut être ACTIVÉ ou DÉSACTIVÉ.

Par défaut, le message qui avertit de la nécessité d'effectuer l'entretien s'affiche après 100 heures d'utilisation de l'instru-
ment. Il est possible de configurer cette valeur jusqu'à 9999 heures. Régler la valeur sur 0 équivaut à désactiver le message
d'alarme.



19 – ALARME POMPE DOSEUSE

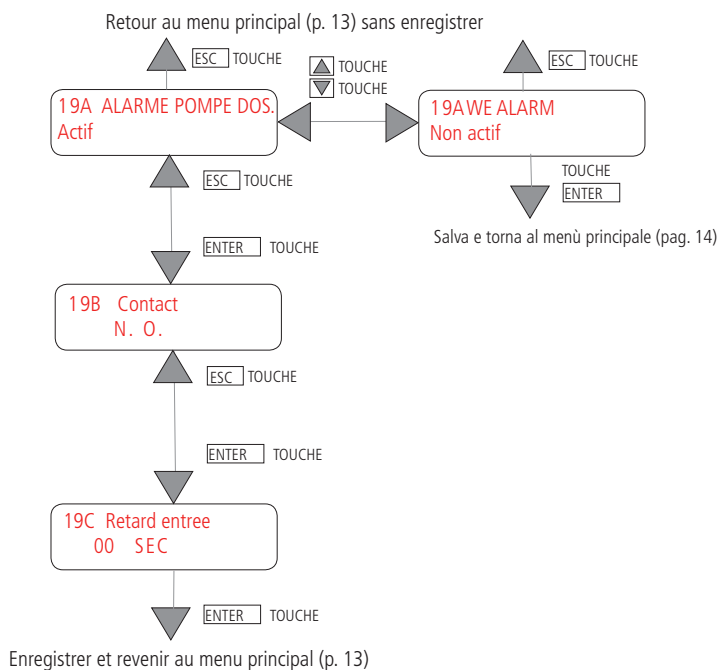
Le contact de l'ALARME pompe doseuse (entrée pour l'alarme de l'absence de dosage de la pompe) peut être activé et désactivé.

« 19B CONTACT 19B » : N.O. : Normalement ouvert ou N.C. : Normalement fermé.

La valeur définie indique l'état du contact lorsque l'entrée d'alarme we est inactive.

« 19C RETARD ENTRÉE » : le retard dans l'acquisition du changement d'état.

Écart de retard entre 0 et 59 s.



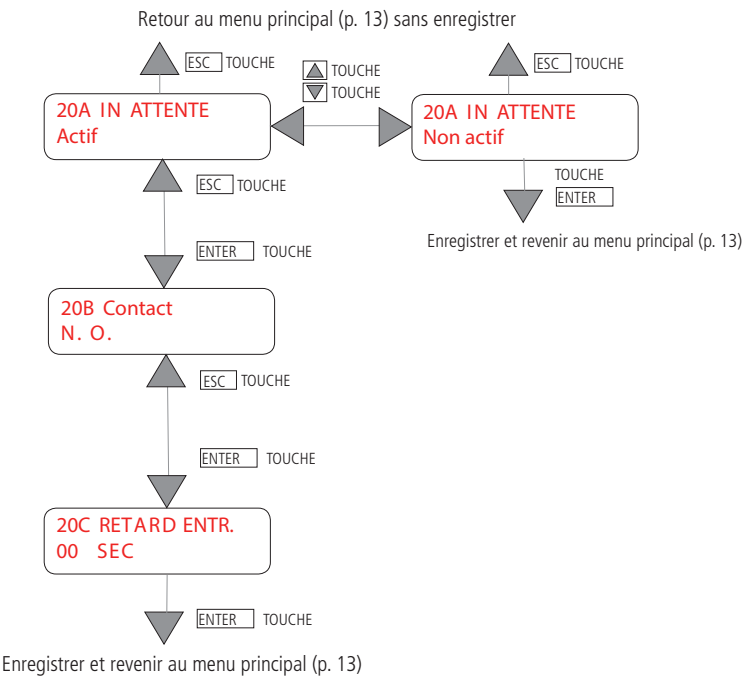
Si une alarme s'active, l'instrument indique « SYSTEME ATTENTE! DOSAGE ECHOUE » et la sortie d'alarme s'active. Le message d'alarme se réinitialise à la fin de l'alarme.

20 – IN ATTENTE

L'entrée pour le ATTENTE peut être ACTIVÉE ou DÉSACTIVÉE.

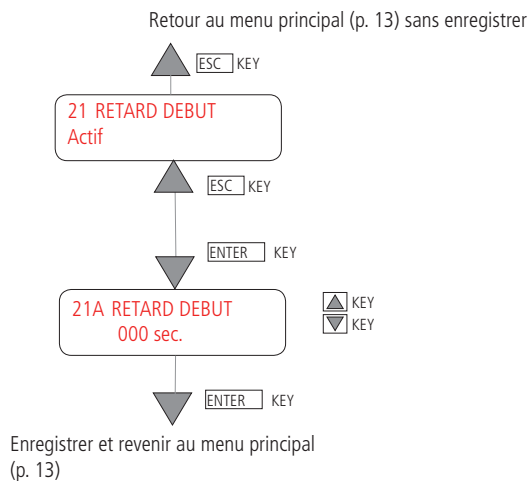
Page-écran « 20B CONTACT » : N.O. : normalement ouvert ou N.C. : normalement fermé.
La valeur définie dans « 19B CONTACT » indique l'état du contact lorsque l'entrée ATTENTE est désactivée.

Page-écran « 20C Retard entrée » : indique le retard d'acquisition du changement d'état du contact.
Le retard peut varier de 0 à 59 secondes.



21 – RETARD DEBUT

Définissez un retard fixe : la pompe commencera avant l'électrovanne. Max : 300 s.

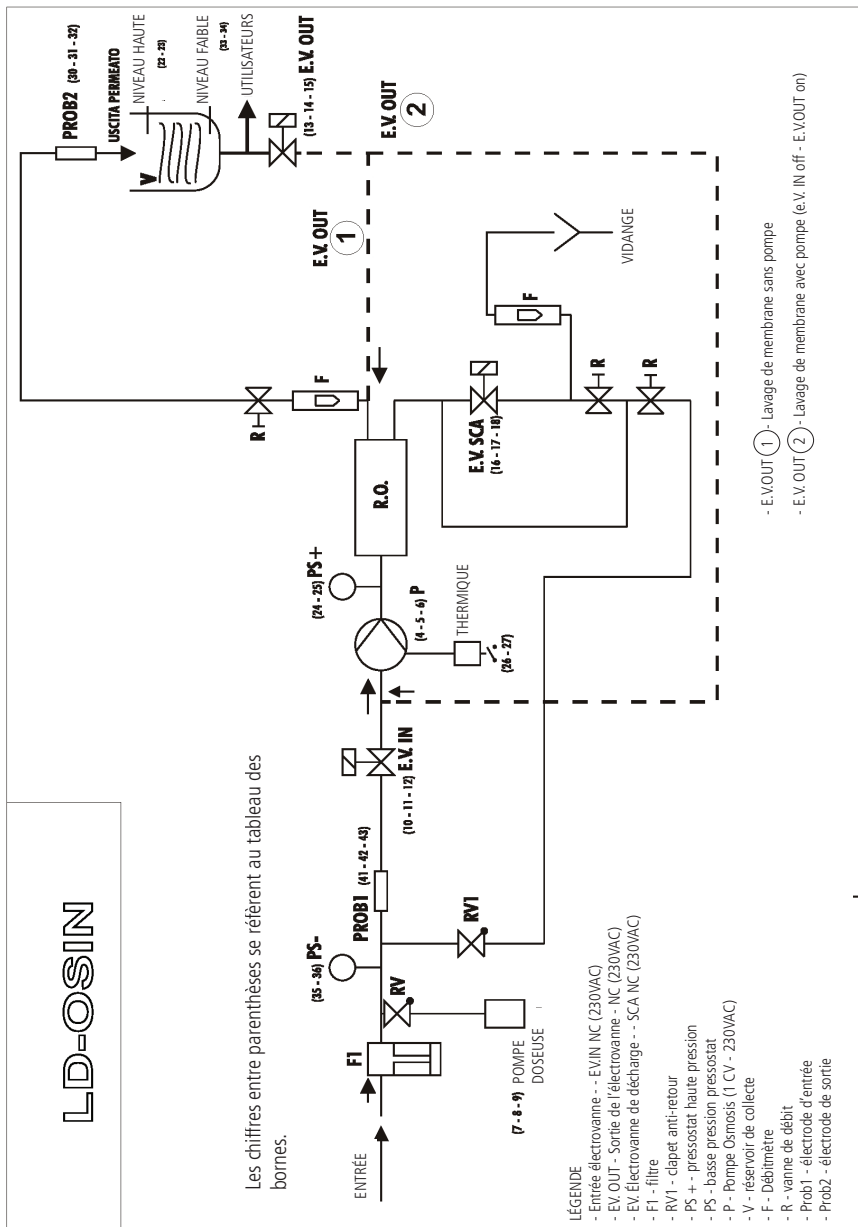


Si un retard est défini, après que l'électrovanne s'enclenche, l'instrument affiche :

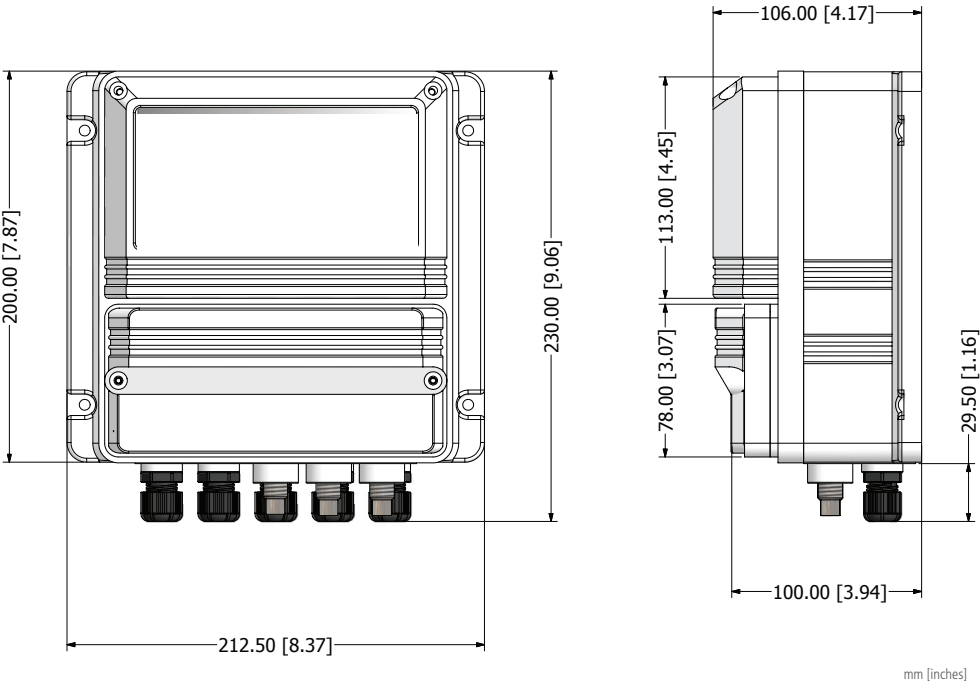
ATTENTE ACTIVAT
DE LA POMPE

NIS-OUT

Les chiffres entre parenthèses se réfèrent au tableau des bornes.

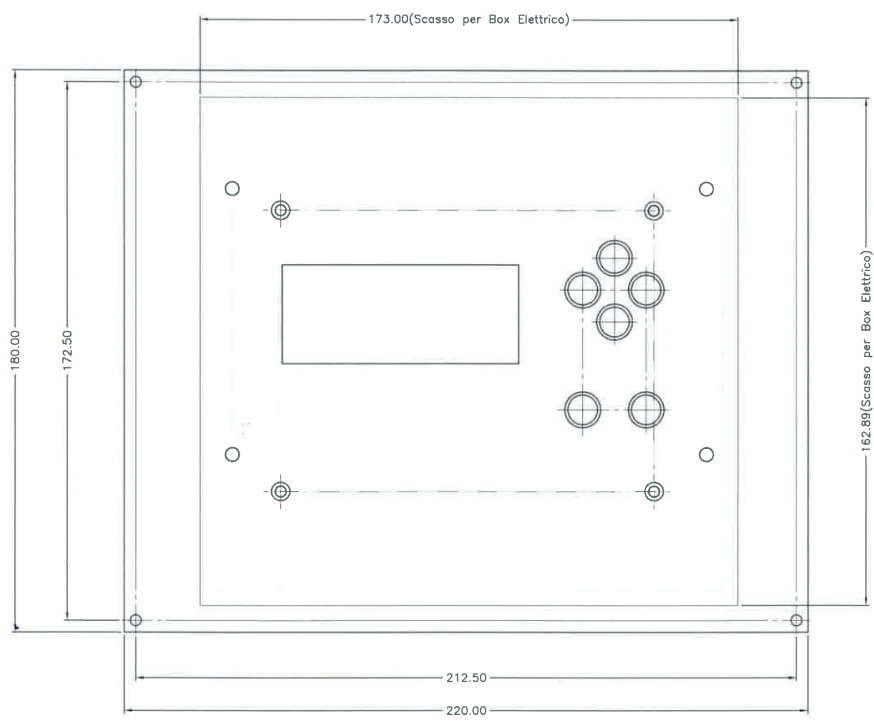


DIMENSIONS



DIMENSIONS FORMAT RACK

PROFONDEUR 80,00 mm





Élimination des équipements en fin de vie par les utilisateurs

Ce symbole vous avertit de ne pas jeter le produit avec les ordures normales. Respecter la santé humaine et l'environnement en remettant les équipements mis au rebut à un centre de collecte désigné pour le recyclage des équipements électroniques et électriques. Pour plus d'informations, visitez le site en ligne.



Tous les matériaux utilisés pour la construction de la pompe doseuse et pour ce manuel peuvent être recyclés et ainsi permettre de conserver les incalculables ressources environnementales de notre Planète. Ne jetez pas des matériaux nocifs dans l'environnement ! Renseignez-vous auprès de l'autorité compétente sur les programmes de recyclage dans votre zone !